

DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN ← 8,5 Km.

ERRENTERIA

ERDI AROKO ALDE ZAHARRA

CASCO HISTÓRICO MEDIEVAL
QUARTIER HISTORIQUE MÉDIÉVALE
MEDIEVAL OLD PART



JANTZIAREN ZENTROA

CENTRO DEL TRAJE • CENTRE DU COSTUME • COSTUME CENTER



FANDERIAKO ERROTA

MOLINO DE FANDERÍA • MOULIN DE FANDERIA • FANDERIA MILL



oarsoaldeaturismoa.eus



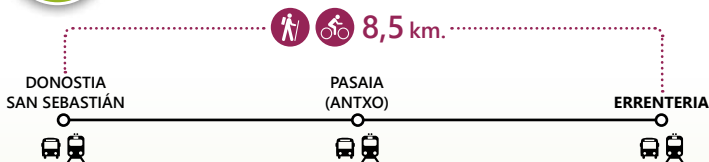
AGENDA

HILABETEA • MES • MOIS • MONTH

	EUS	ES	FR	EN
04	Sagardo eguna.	Día de la sidra.	Jour du cidre.	Cider day.
05	Musikaste.	Musikaste, Semana Musical.	Musikaste, Semaine Musicale.	Musikaste, Musical week.
07	Erromeri eguna. Madalenak, herriko jaiak. Aiako Harria Parke Naturalean irteera gidatuak.	Día de la Romería. Madalenas, fiestas patronales. Itinerarios guiados Parque Natural de Aiako Harria.	Jour de la fête Basque. Madalenak, fêtes. Itinéraires guidées Parc Naturel Aiako Harria.	Basque festival day. Madalenak, festivities. Guided walking tours Aiako Harria Nature Park.
08	Aiako Harria Parke Naturalean irteera gidatuak.	Itinerarios guiados Parque Natural de Aiako Harria.	Itinéraires guidées Parc Naturel Aiako Harria.	Guided walking tours Aiako Harria Nature Park.
09	ATLANTIKALDIA, kultur topagune eta musika jaialdia.	ATLANTIKALDIA, festival de encuentro entre culturas y música.	ATLANTIKALDIA, festival de la musique et de la culture.	ATLANTIKALDIA, music and culture festival.
10	Landalurraren azoka.	Feria Rural.	Foire Rurale.	Rural Fair.
11	Erreterria Film laburren jaialdia.	Festival de cortos de Erreterria.	Festival de court-métrages d'Erreterria.	Erreterria Short film festival.
12	San Tomas azoka. Gabon kanten leihaketa.	Feria Santo Tomás. Concurso de villancicos.	Foire Santo Tomas. Concours de chants de Noël.	Santo Tomas fair. Contest of Christmas carols.



NOLA IRITSI • CÓMO LLEGAR COMMENT Y ARRIVER • HOW TO GET



Hiriko bidegorria • Carril bici urbano • Piste cyclable urbaine • Urban bikeway



BUS

EO1 Donostia/San Sebastián-Pasai Donibane • **EO2** Donostia/San Sebastián-Oiartzun
www.ekialdebus.eus



TRENA • TREN • TRAIN: Euskotren / Renfe
www.euskotren.eus / www.renfe.com



EUSKADI
BASQUE COUNTRY



T. (0034) 943 494 521

www.oarsoaldeaturismoa.eus